

*EXPERTS IN  
LUBRICANTS*



**NILS YOUR BIKE**



On one side, there are big multinationals that are listed on the stock exchange, and on the other side there are small national companies. We belong to neither of these groups: **we are both independent and big**. We are wieldy enough to be able to listen to everybody needs, but at the same time strong and structured enough to offer top products and service to those who want only the best.

Por un lado, hay grandes multinacionales que cotizan en bolsa de valor y por otro lado hay pequeñas empresas nacionales. Nosotros no pertenecemos a ninguno de estos grupos: **somos independientes y grandes**. Somos lo suficientemente hábiles para poder escuchar las necesidades de todos, pero, al mismo tiempo, somos suficientemente fuertes y estructurados para ofrecer los mejores productos y servicios a aquellos que solo quieren lo mejor.

D'un côté, il y a les grandes multinationales côteées en bourse, de l'autre les petites entreprises peu structurées. Et puis, **il y a nous qui sommes à la fois grands et indépendants**. Nous sommes à l'écoute de tout un chacun, mais aussi suffisamment grands et structurés pour offrir le mieux à tous ceux qui ne se contentent que du mieux.

## ABOUT US

Since 1971 we have been producing and marketing high-performance quality lubricants and lubrication systems. We came in motorbike sector with our big passion for this world and since many years, we are partners of important MX, Enduro, SBK and GP teams, with a special feeling with the Trial where we started to supply OEM manufacturers.

Thanks to these cooperations and our R&D laboratory, we developed important and global technological know-how, which permits us to place all this at disposal of our clients and partners. So we can offer more and more performance products, deeply contributing towards success of many teams and pilots.

Through oil sampling, microscope observation and pherography, we passed from conventional analysis service to a strong predictive analysis creating significant advantages for our clients and particularly appreciated by cooperation with all race teams.

## SOBRE NOSOTROS

Desde 1971, hemos estado produciendo y comercializando lubricantes y sistemas de lubricación de alta calidad. Llegamos al sector de las motos con nuestra gran pasión por este mundo y desde hace muchos años, somos socios técnicos de importantes equipos de MX, Enduro, SBK y GP, con un sentimiento especial con el Trial en las que empezamos a suministrar los fabricantes OEM.

Gracias a estas colaboraciones y a nuestro laboratorio de R&D (I+D), desarrollamos conocimientos tecnológicos importantes y globales, que nos permiten poner eso a disposición de nuestros clientes y socios. Por lo tanto, podemos ofrecer más y más productos de rendimiento, contribuyendo en gran medida al éxito de muchos equipos y pilotos.

A través del muestreo de aceite, la observación de microscopios y la ferrografía, hemos pasado del servicio de análisis convencional a un análisis predictivo sólido, lo que generó ventajas significativas para nuestros clientes y fue particularmente apreciado por la cooperación con todos los equipos de carreras.

## À PROPOS DE NILS

Nous produisons et commercialisons, depuis 1971, des lubrifiants de qualité, garantissant un rendement élevé, ainsi que des systèmes de lubrification; le secteur moto représente notre plus grande passion.

Au cours de nombreuses années d'activité passées au côté des principales équipes mondiales de motocross, sur les circuits de compétition les plus prestigieux et sur les parcours de trial les plus difficiles de L'Europe, nous avons acquis un knowhow global et technologique qui nous permet de mettre à la disposition de notre clientèle des produits de plus en plus efficaces, en contribuant aux succès obtenus par de nombreux Teams sportifs.

Par le biais du prélèvement, de l'observation au microscope et des analyses ferrographiques, nous sommes passés d'un entretien conventionnel à un entretien prédictif des huiles, en garantissant aux clients des avantages dans le domaine financier et dans celui des performances, comme dans le cas des Équipes mondiales de motocross.



EXPERTS IN LUBRICANTS



## R&D LABORATORY

Our Research and Development (R&D) laboratory works in close partnership with our customers in order to focus and understand their specific needs. So we can be able to study and develop products tailored to their specific requirements, solving many troubles. In this way, we create NILS lubricants formulated to offer maximal performance assuring significant expenses saving due to maintenance time/cost reduction, lubricant consumption reduction and avoiding machinery shut downs.

## LABORATORIO I+D

Nuestro laboratorio de Investigación y Desarrollo (I&D) trabaja en estrecha colaboración con nuestros clientes para enfocar y comprender sus necesidades específicas. Por lo tanto, podemos estudiar y desarrollar productos adaptados a sus requisitos específicos, resolviendo muchos problemas. De esta manera, creamos lubricantes NILS formulados para ofrecer un rendimiento máximo que garantiza un ahorro significativo de gastos debido a la reducción del tiempo / costo de mantenimiento, la reducción del consumo de lubricante y evitando paradas de maquinaria.

## LABORATOIRE R&D

Notre point fort est la flexibilité. Par le biais de notre laboratoire R&D (Recherche & Développement) nous misons sur la création de produits personnalisés. Dans le domaine des services aussi, nous offrons une série de prestations innovantes ainsi qu'un service clientèle pointu. Entre autres : un service d'analyses de l'état général du lubrifiant, de maintenance prédictive des machines ainsi que de filtrage off-line des huiles à l'aide d'un système dont le fonctionnement est autonome du circuit de la machine, ce qui permet de réduire le nombre de changements d'huile et de limiter les coûts tout en respectant l'environnement.



## ENVIRONMENTAL CONSCIOUSNESS

Every action by NILS is characterized by a strong commitment to sustainable development and people's well-being and by full respect for the environment. For instance, we have concentrated our efforts on the organization of a „dynamic analysis and filtration service“: where we are convinced that a lubricant which is still in a good condition, after having reached the end of its theoretical life cycle, need not necessarily be replaced but should rather be filtered and re-used whenever possible.

## CONCIENCIA AMBIENTAL

Cada acción de NILS se caracteriza por un fuerte compromiso con el desarrollo sostenible y el bienestar de las personas y por el pleno respeto por el medio ambiente. Por ejemplo, hemos concentrado nuestros esfuerzos en la organización de un „servicio de análisis dinámico y filtración“: donde estamos convencidos de que un lubricante que todavía está en buenas condiciones, después de haber llegado al final de su ciclo de vida teórico, no tiene por qué ser necesario debe reemplazarse, pero se debe filtrarse y reutilizarse siempre que sea posible.

## RESPECT POUR L'ENVIRONNEMENT

Chaque action de NILS se caractérise par un fort engagement pour le développement durable et pour le bien-être de la personne dans le plus grand respect de l'environnement. Par exemple, nous avons concentré nos efforts sur le développement d'un Service d'analyses et de filtrage dynamique car nous sommes convaincus qu'un lubrifiant qui est encore en bon état, bien qu'il soit arrivé au terme de son cycle de vie théorique, doit être non pas remplacé mais être, dans la mesure du possible, filtré et réutilisé.

# 4T OILS



## RACE RACING FULL SYNTHETIC ENGINE OIL / ACEITE DE MOTOR TOTALMENTE SINTÉTICO DE COMPETICIÓN / HUILE MOTEUR TOTALEMENT SYNTHÉTIQUE DE COMPÉTITION

**ENG** RACE is a peak performance 100% synthetic lubricant (PAO) for four-stroke engines. RACE's unique formulation ensures perfect lubrication under extreme conditions for all racing and conventional engines. RACE prevents carbon build-up on rings and pistons, ensuring fast heat dissipation and maximum engine power. RACE is perfectly compatible with oil-bathed clutch disks and is specially designed to facilitate the perfect functioning of the electronic gearbox.

**SPA** RACE es un lubricante 100% sintético (PAO) de alto rendimiento para motores de cuatro tiempos. La formulación exclusiva de RACE garantiza una lubricación perfecta en condiciones extremas para todos los motores de competición y convencionales. RACE evita la acumulación de carbono en los segmentos y pistones, asegurando una rápida disipación del calor y la máxima potencia del motor. RACE es perfectamente compatible con los discos de embrague bañados en aceite y está especialmente diseñado para facilitar el perfecto funcionamiento de la caja de cambios electrónica. RACE es perfectamente compatible con discos de embragues en baño de aceite y está especialmente desarrollado para facilitar el perfecto funcionamiento de la caja de cambios electrónica.

**FRA** RACE est un lubrifiant 100% synthétique (PAO) de haute performance pour les moteurs à quatre temps. La formulation unique de RACE assure une lubrification parfaite dans des conditions extrêmes pour tous les moteurs de compétition et conventionnels. RACE empêche l'accumulation de carbone sur les segments et les pistons, assurant une dissipation rapide de la chaleur et une puissance maximale du moteur. RACE est parfaitement compatible avec les disques d'embrayage à bain d'huile et est spécialement conçu pour faciliter le parfait fonctionnement de la boîte de vitesses électronique.

SAE 5W/30 - 5W/40 - 10W/40 - 10W/50 - 10W/60 - 15W/50 API SP • JASO MA2

1L  
4L  
50kg  
180kg

SAE 0W/30

API SN • JASO MA2

1L  
50kg  
175kg



## SPORT FULL SYNTHETIC ENGINE OIL / ACEITE DE MOTOR TOTALMENTE SINTÉTICO HUILE MOTEUR TOTALEMENT SYNTHÉTIQUE

**ENG** SPORT is a full-synthetic multigrade oil developed to outperform the lubrication requirements of last-generation four-stroke motorbike engines. SPORT assures optimal lubrication of the engine even at extreme temperatures of use and prolongs the lifetime of the engine and its components. It maintains engine and spark plugs clean in order to assure ultimate performance and assures perfect functioning of oil bath friction, even if operating under stress it avoids slipping and is specifically formulated for quick shifts.

**SPA** SPORT es un aceite multigrado completamente sintético desarrollado para superar los requisitos de lubricación de los motores de moto de cuatro tiempos de última generación. SPORT asegura una lubricación óptima del motor incluso a temperaturas extremas de uso y prolonga la vida útil del motor y sus componentes. Mantiene limpios el motor y las bujías para asegurar el máximo rendimiento y asegura el perfecto funcionamiento de embragues en baño de aceite, incluso si se opera bajo tensión, evita el deslizamiento y está específicamente formulado para los cambios rápidos.

**FRA** SPORT est une huile multigrade entièrement synthétique mise au point pour répondre aux exigences d'huile de lubrification des moteurs de motos à quatre temps de dernière génération. SPORT assure une lubrification optimale du moteur même aux températures extrêmes d'utilisation et prolonge la durée de vie du moteur et de ses composants. Elle maintient le moteur et les bougies propres afin de garantir des performances optimales et assure un fonctionnement parfait d'embrayage à bain d'huile, même en cas de fonctionnement sous tension; elle évite le glissement et est spécifiquement formulée pour les changements de vitesse rapides.

SAE 5W/40\*

API SL • JASO MA2

1L  
4L  
50kg  
175kg\*  
180kg

SAE 5W/30 - 10W/40 - 10W/50 - 15W/50 API SN • JASO MA2

SAE 10W/30

API SP • JASO MA2

1L  
50kg  
180kg



## RIDE SYNTHETIC ENGINE OIL / ACEITE DE MOTOR SINTÉTICO HUILE MOTEUR SYNTHÉTIQUE

**ENG** RIDE is a synthetic multigrade oil developed in order to meet the lubrication requirements of last-generation four-stroke motorbike engines. It assures optimal lubrication of the engine even at high temperatures of use. RIDE maintains the engine and spark plugs clean in order to assure ultimate performance. Assures perfect functioning of oil bath friction, even if operating under stress, avoiding slipping. Specifically formulated to contribute to lower consumption levels.

**SPA** RIDE es un aceite sintético multigrado desarrollado para satisfacer las necesidades de lubricación de los motores de motocicletas de cuatro tiempos de última generación. Asegura una lubricación óptima del motor incluso a altas temperaturas de uso. RIDE mantiene el motor y las bujías limpias para asegurar el máximo rendimiento. Asegura el perfecto funcionamiento de embragues en baño de aceite, incluso si se opera bajo tensión, evitando el deslizamiento. Especificamente formulado para contribuir a reducir los niveles de consumo.

**FRA** RIDE est une huile synthétique multigrade développée pour répondre aux exigences de lubrification des moteurs de motos à quatre temps de dernière génération. Elle assure une lubrification optimale du moteur même à des températures d'utilisation élevées. RIDE maintient le moteur et les bougies propres afin d'assurer des performances optimales. Assure un fonctionnement parfait d'embrayage à bain d'huile, même en cas de fonctionnement sous contrainte, en évitant le glissement. Spécialement formulé pour contribuer à réduire les niveaux de consommation.

SAE 5W/40 - 10W/40 - 15W/50 API SJ • JASO MA2

1L  
50kg  
180kg



## OFF ROAD FULL SYNTHETIC ENGINE OIL / ACEITE DE MOTOR TOTALMENTE SINTÉTICO HUILE MOTEUR TOTALEMENT SYNTHÉTIQUE



**ENG** OFF ROAD is a full-synthetic multigrade oil developed to outperform the lubrication requirements of the last-generation four-stroke motorbike engines. OFF ROAD is developed to assure optimal lubrication of the engine even on extreme conditions of use often faced in the off-road scene and helps to prolong the lifetime of the engine and its components. OFF ROAD maintains engine and spark plugs clean in order to assure ultimate performance. OFF ROAD assures perfect functioning of oil bath friction, even if operating under stress, avoiding slipping.

**SPA** OFF ROAD es un aceite multigrado completamente sintético desarrollado para superar los requisitos de lubricación de los motores de motos de cuatro tiempos de última generación. OFF ROAD está desarrollado para garantizar una óptima lubricación del motor incluso en condiciones extremas de uso como en el todoterreno y ayuda a prolongar la vida del motor y sus componentes. OFF ROAD mantiene limpios el motor y las bujías para garantizar el máximo rendimiento. OFF ROAD asegura el perfecto funcionamiento de embragues en baño de aceite, incluso si se opera bajo estrés, evitando el deslizamiento.

**FRA** OFF ROAD est une huile multigrade entièrement synthétique mise au point pour répondre aux exigences de lubrification des moteurs de motos à quatre temps de dernière génération. OFF ROAD a été conçue pour assurer une lubrification optimale du moteur, même dans les conditions extrêmes d'utilisation auxquelles on est souvent confronté dans le domaine du tout-terrain, et contribue à prolonger la durée de vie du moteur et de ses composants. OFF ROAD maintient le moteur et les bougies propres afin d'assurer des performances optimales. OFF ROAD assure le fonctionnement parfait d'embrayages à bain d'huile, même en cas d'utilisation sous contrainte, en évitant le patinage.

SAE 10W/40 - 10W/50

API SN - JASO MA2

1L  
4L  
50kg  
180kg

## KLASSIC SYNT

FULL SYNTHETIC ENGINE OIL / ACEITE DE MOTOR COMPLETAMENTE SINTÉTICO / HUILE MOTEUR TOTALEMENT SYNTHÉTIQUE



**ENG** KLASSIC SYNT is a 100% synthetic (PAO) engine oil designed in order to provide protection and a high level of performance for large 4-strokes engines. Due to its particular formulation, it can drastically reduce fuel consumption keeping engine and spark plugs clean, protecting all mechanical parts. KLASSIC SYNT is compatible with widely used sealing materials. KLASSIC SYNT provides, where present, a perfect functionality of oil bath clutch even when operating under heavy working conditions avoiding slippage problems. KLASSIC SYNT is ideal for high mileage use.

**SPA** KLASSIC SYNT es un aceite 100% sintético (PAO) para motores desarrollado para asegurar el máximo rendimiento y la máxima protección de los motores de cuatro tiempos de gran cilindrada. Gracias a su particular formulación, KLASSIC SYNT reduce drásticamente el consumo de aceite y, al mismo tiempo, mantiene limpio el motor y las bujías, sin agredir las juntas, protegiendo y conservando los órganos mecánicos incluso durante los prolongados períodos de detención estacionales. KLASSIC SYNT garantiza, si está presente, un perfecto funcionamiento del embrague en baño de aceite, en cualquier condición o bajo cualquier esfuerzo, evitando problemas de deslizamiento. KLASSIC SYNT es ideal también en el caso de trayectos de varios kilómetros de distancia.

**FRA** KLASSIC SYNT est une huile moteur 100% synthétique (PAO), développée pour garantir des performances optimales et une protection maximale des moteurs 4 temps de grosse cylindrée. KLASSIC SYNT en raison de sa formulation particulière est en mesure de réduire considérablement la consommation d'huile, tout en maintenant propres aussi bien le moteur que les bougies, en ne corrodant pas les joints, en protégeant et en préservant les pièces mécaniques, même au cours des arrêts saisonniers de longue durée. KLASSIC SYNT garantit, s'il est présent, un fonctionnement sans faille de l'embrayage à bain d'huile, sous n'importe quelle condition et avec n'importe quel type de sollicitation, en évitant les problèmes de patinage. KLASSIC SYNT est idéal même pour des kilométrages de grande distance.

SAE 20W/50

API SN PLUS - JASO MA2

1L  
50kg  
175kg

## KLASSIC

PREMIUM MINERAL ENGINE OIL / ACEITE DE MOTOR MINERAL PREMIUM  
HUILE MOTEUR MINÉRALE PREMIUM



**ENG** KLASSIC is a premium mineral multigrade engine oil designed in order to provide protection and a high level of performance for large 4-strokes new and older engines. Due to its particular formulation, KLASSIC can drastically reduce fuel consumption keeping engine and spark plugs clean, protecting all mechanical parts. KLASSIC is compatible with widely used sealing materials. KLASSIC provides, where present, a perfect functionality of oil bath clutch even when operating under heavy working conditions avoiding slippage problems. KLASSIC is ideal for high mileage use.

**SPA** KLASSIC es un aceite mineral premium multigrado para motores desarrollado para asegurar el máximo rendimiento y la máxima protección de los motores de cuatro tiempos de gran cilindrada, tanto nuevos como usados. Gracias a su particular formulación, KLASSIC reduce drásticamente el consumo de aceite y, al mismo tiempo, mantiene limpio el motor y las bujías, sin agredir las juntas, protegiendo y conservando los órganos mecánicos incluso durante los prolongados períodos de detención estacionales. KLASSIC garantiza, si está presente, un perfecto funcionamiento del embrague en baño de aceite, en cualquier condición o bajo cualquier esfuerzo, evitando problemas de deslizamiento. KLASSIC es ideal también en el caso de trayectos de varios kilómetros de distancia.

**FRA** KLASSIC est une huile moteur multigrade minérale premium, développée pour garantir des performances optimales et une protection maximale des moteurs 4 temps de grosse cylindrée, qu'ils soient neufs ou qu'ils aient parcouru un bon nombre de km. KLASSIC en raison de sa formulation particulière est en mesure de réduire considérablement la consommation d'huile, tout en maintenant propres aussi bien le moteur que les bougies, en ne corrodant pas les joints, en protégeant et en préservant les pièces mécaniques, même au cours des arrêts saisonniers de longue durée. KLASSIC garantit, s'il est présent, un fonctionnement sans faille de l'embrayage à bain d'huile, par n'importe quelle condition et avec n'importe quel type de sollicitation, en évitant les problèmes de patinage. KLASSIC est idéale même pour des kilométrages importants.

SAE 20W/50

API SJ - JASO MA2

1L  
50kg  
180kg

## KLASSIC HD 50\*

API CC - SF

\*Monograde SAE 50 oil, not suitable for wet clutches!  
\* Aceite SAE 50 monogrado, no adecuado para embragues!  
\* Huile monograde 50, non adaptée pour les embrayages à bain d'huile!



## DUO SYNT R RACING PAO 2 STROKE OIL / ACEITE PAO 2 TIEMPOS RACING / HUILE RACING PAO POUR MOTEUR 2 TEMPS

**ENG** DUO SYNT R is an advanced 100% synthetic lubricant (PAO) for two-stroke engines. Thanks to perfect combustion, DUO SYNT R ensures peak performance in terms of acceleration and engine response. It prevents carbon build-up from restricting ring mobility, clogging the exhaust port, and affecting the combustion chamber shape even underneath extended service intervals. DUO SYNT R mixes instantly with 98 octane petrol, super plus, and racing petrol. Follow the engine manufacturer's mixing proportions.

**SPA** DUO SYNT R es un avanzado lubricante 100% sintético (PAO) para motores de 2 tiempos. Gracias a una combustión perfecta, DUO SYNT R garantiza el máximo rendimiento en términos de aceleración y respuesta del motor. Evita que la acumulación de carbonilla restrinja la movilidad de los anillos, obstruya la lumbrera de escape y afecte a la forma de la cámara de combustión, incluso con intervalos de mantenimiento prolongados. DUO SYNT R se mezcla instantáneamente con gasolina de 98 octanos, super plus y gasolina de competición. Siga las proporciones de mezcla del fabricante del motor.

**FRA** DUO SYNT R est un lubrifiant avancé 100% synthétique (PAO) pour les moteurs à deux temps. Grâce à une combustion parfaite, DUO SYNT R assure des performances de pointe en termes d'accélération et de réponse du moteur. Il empêche l'accumulation de carbone de limiter la mobilité des segments, d'obstruer l'orifice d'échappement et d'affecter la forme de la chambre de combustion, même en cas d'intervalles d'entretien prolongés. DUO SYNT R se mélange instantanément avec l'essence 98 octane, le super plus et l'essence de course. Respectez les proportions de mélange indiquées par le constructeur du moteur.

API TC • JASO FD • ISO L EGD

COLOUR / COLOR / COULEUR

1L  
50kg  
180kg



## DUO SYNT JET

FULL SYNTHETIC 2 STROKE OIL FOR INJECTION SYSTEMS / ACEITE TOTALMENTE SINTÉTICO DE 2 TIEMPOS PARA SISTEMAS DE INYECCIÓN / HUILE SYNTHÉTIQUE COMPLÈTE 2 TEMPS POUR SYSTÈMES D'INJECTION

**ENG** DUO SYNT JET is a totally synthetic ester-based lubricant, specially formulated for the most advanced 2-stroke engines equipped with fuel injection system. DUO SYNT JET ensures peak performance in terms of acceleration and engine response preventing on the same time the formation of the carbonaceous deposits that could restrict the rings, clog the exhaust port and affect combustion chamber shape and its cleanliness. DUO SYNT JET can be used, as well, on 2-strokes engines with or without automatic oil mixture system.

**SPA** DUO SYNT JET es un lubricante basado en éster totalmente sintético, formulado específicamente para motores de dos tiempos muy avanzadas, equipadas con un sistema de inyección de aceite de mezcla. DUO SYNT JET asegura, a través de una perfecta combustión, las máximas prestaciones en términos de aceleración y velocidad de respuesta del motor; evita la formación de restos de carbón que podrían limitar la movilidad de los sectores elásticos, obstruyendo gases del escape y/o modificando la geometría de la cámara de combustión. DUO SYNT JET es un producto concebido para el uso en motores dos tiempos dotados de inyección del aceite de mezcla, siendo al mismo tiempo apto para aplicarse en motores dos tiempos convencionales.

**FRA** DUO SYNT JET est un lubrifiant totalement synthétique à base d'esters, spécialement formulé pour les moteurs à deux temps très avancés, équipés d'un système d'injection d'huile de mélange. DUO SYNT JET garantit, par le biais d'une combustion parfaite, des prestations optimales du point de vue de l'accélération et de la rapidité de réponse du moteur ; il évite la formation de la calamine qui pourrait limiter la mobilité des segments de piston, obstruer les lumières d'échappement et/ou modifier la géométrie de la chambre de combustion. DUO SYNT JET peut également être utilisé dans tous les moteurs deux temps, qu'ils soient équipés ou non d'un mélangeur.

API TC • JASO FD • ISO L EGD

COLOUR / COLOR / COULEUR

1L  
50kg  
180kg



## DUO SYNT

FULL SYNTHETIC 2 STROKE OIL / ACEITE SINTÉTICO DE COMPETICIÓN DE 2 TIEMPOS / HUILE DE COMPETITION ENTIÈREMENT SYNTHÉTIQUE POUR 2 TEMPS

**ENG** DUO SYNT is a synthetic lubricant of the latest design, specially formulated for two-stroke engines. DUO SYNT ensures, through perfect combustion, maximum performance in terms of acceleration and engine responsiveness; it prevents the formation of carbon deposits that could limit the mobility of piston rings, block exhaust ports, and/or alter the geometry of the combustion chamber. DUO SYNT ensures perfect lubrication and engine cleanliness by reducing unburned mixture residues on pistons, rings, spark plugs, exhaust valves, and silencers to near-zero levels.

**SPA** DUO SYNT es un lubricante sintético de última generación, especialmente formulado para motores de dos tiempos. DUO SYNT asegura, a través de una combustión perfecta, un rendimiento máximo en términos de aceleración y respuesta del motor; evita la formación de depósitos de carbono que podrían limitar la movilidad de los anillos de pistón, obstruir los puertos de escape y/o alterar la geometría de la cámara de combustión. DUO SYNT garantiza una lubricación y limpieza perfectas del motor, reduciendo a valores cercanos a cero los residuos de mezcla sin quemar en: pistones, anillos, bujías, válvulas de escape y silenciadores.

**FRA** DUO SYNT est un lubrifiant synthétique de conception très récente, spécialement formulé pour les moteurs deux temps. DUO SYNT garantit, grâce à une combustion parfaite, des performances maximales en termes d'accélération et de réactivité du moteur; il évite la formation de dépôts carbonés qui pourraient limiter la mobilité des segments, obstruer les lumières d'échappement et/ou modifier la géométrie de la chambre de combustion. DUO SYNT assure une lubrification et une propreté parfaites du moteur en réduisant à des valeurs proches de zéro les résidus imbrûlés de mélange sur : pistons, segments, bougies, soupapes d'échappement et silencieux.

API TC • JASO FD • ISO L EGD

COLOUR / COLOR / COULEUR

1L  
50kg  
180kg





## DUO MIX SYNTHETIC 2 STROKE OIL / ACEITE SINTÉTICO DE 2 TIEMPOS HUILE SYNTHÉTIQUE POUR 2 TEMPS

**ENG** DUO MIX is a synthetic base lubricant for two-stroke engines. DUO MIX ensures perfect combustion, optimum lubrication and complete protection of the engine. Further the product guarantees a reduction of smoke emission, above all at cold starts. DUO MIX is suited both to instant mixtures and also for automatic mixers. We recommend you maintain the mixture ratios as foreseen by the engine manufacturer.

API TC • JASO FD • ISO L EGD

COLOUR / COLOR / COULEUR

QUICK REFILL

100ml



**SPA** DUO MIX es un lubricante de base sintética para motores de 2 tiempos. DUO MIX garantiza una perfecta combustión, una óptima lubricación y una completa protección del motor. Asimismo, asegura una reducción de las emisiones de humo, sobre todo en frío. DUO MIX es apto tanto para mezclas instantáneas como para mezcladores automáticos. Se recomienda mantener las relaciones de mezcla prescritas por el fabricante del motor.

**FRA** DUO MIX est un lubrifiant à base synthétique pour les moteurs 2 temps. DUO MIX garantit une combustion parfaite, une lubrification optimale et une protection complète du moteur. Il garantit par ailleurs une réduction des fumées surtout à froid. DUO MIX peut être utilisé pour les mélanges ainsi que pour les graissages séparés. Il est conseillé de respecter les rapports de mélange prescrit par le fabricant du moteur.

1L  
4L  
50kg  
180kg

# CLUTCH AND TRANSMISSION OILS



## CLUTCH

HIGH PERFORMANCE CLUTCH AND GEARBOX OIL / ACEITE ALTO RENDIMIENTO PARA EMBRAGUE Y CAMBIOS / HAUTE PERFORMANCE HUILE POUR EMBRAYAGE ET BOÎTE DE VITESSES

**ENG** CLUTCH is a high performance oil formulated to ensure perfect operation of the oil bath clutch. CLUTCH guarantees perfect running of the clutch, thus avoiding unpleasant slippage problems. CLUTCH ensures maximum corrosion and rust protection for all parts of the gearbox and clutch. CLUTCH is suitable for all motorcycles with the clutch and gear box separate from the motor oil. Thanks to the experience accrued in the world of racing, CLUTCH allows a considerable extension of clutch replacement intervals whilst guaranteeing maximum performance.

**SPA** CLUTCH es un aceite de alto rendimiento formulado para garantizar un perfecto funcionamiento del embrague en baño de aceite en cualquier condición o esfuerzo. CLUTCH es eficaz en caso de problemas de patinaje. CLUTCH garantiza la máxima protección de todas las piezas de la caja de cambios y del embrague contra la corrosión y la oxidación. CLUTCH es un aceite apto para todas las motocicletas diseñadas con embrague y caja de cambios separados del aceite motor. CLUTCH, gracias a la experiencia acumulada en el mundo de la competición, permite prolongar notablemente el tiempo entre una sustitución y otra del embrague, garantizando el máximo rendimiento.

**FRA** CLUTCH est une huile à haut rendement formulée pour assurer le parfait fonctionnement de l'embrayage à bain d'huile même par conditions d'utilisations sévères ou une sollicitation maximale. CLUTCH est en mesure de garantir un fonctionnement parfait de l'embrayage en évitant les problèmes de patinage. CLUTCH assure une protection optimale de toutes les parties de la boîte de vitesse et de l'embrayage contre la corrosion. CLUTCH est une huile adaptée à toutes les motos conçues avec embrayage et boîte de vitesse séparés de l'huile moteur. Grâce à l'expérience acquise dans le monde de la compétition, CLUTCH permet de prolonger sensiblement l'intervalle de remplacement des disques d'embrayage tout en assurant la plus haute performance des systèmes d'embrayage à bain d'huile.

### CLUTCH

COLOUR / COLOR / COULEUR

1L  
50kg  
180kg



## CLUTCH TRIAL

RACING CLUTCH & GEARBOX OIL FOR TRIAL / ACEITE DE COMPETICIÓN PARA EMBRAGUE Y CAMBIOS TRIAL / HUILE POUR EMBRAYAGE ET BOÎTE DE VITESSES DE COMPETITION TRIAL

**ENG** CLUTCH TRIAL is a high-performance oil formulated to ensure the perfect operation of the oil bath clutch of trial bikes. CLUTCH TRIAL guarantees perfect running of the clutch, thus avoiding unpleasant slippage problems and through its low viscosity and immediate release bringing the power of the engine directly on the ground. CLUTCH TRIAL is suitable for all clutches and gearboxes separate from the motor oil used for competition.

**SPA** CLUTCH TRIAL es un aceite de alto rendimiento formulado para asegurar el perfecto funcionamiento del embrague en baño de aceite de las motos de trial. CLUTCH TRIAL garantiza el perfecto funcionamiento del embrague, evitando así los desagradables problemas de deslizamiento y, gracias a su baja viscosidad y a su liberación inmediata, llevando la potencia del motor directamente al suelo. CLUTCH TRIAL es apto para todos los embragues y cajas de cambio, además del aceite de motor utilizado para la competición.

**FRA** CLUTCH TRIAL est une huile de haute performance formulée pour assurer le parfait fonctionnement de l'embrayage à bain d'huile des motos de trial. CLUTCH TRIAL garantit un fonctionnement parfait de l'embrayage, évitant ainsi les désagréables problèmes de glissement et grâce à sa faible viscosité et à sa libération immédiate apportant la puissance du moteur directement sur le sol. CLUTCH TRIAL convient à tous les embrayages et boîtes de vitesses, indépendamment de l'huile moteur utilisée pour la compétition.

### CLUTCH TRIAL

COLOUR / COLOR / COULEUR

1L  
50kg  
180kg



## TRANSMISSION

HIGH PERFORMANCE TRANSMISSION OIL / ACEITE ALTO RENDIMIENTO PARA TRANSMISIÓN / HAUTE PERFORMANCE HUILE POUR TRANSMISSION

**ENG** TRANSMISSION 80W/90 is mechanical transmission, hypoid differential and gear fluid suitable for extreme working conditions and particularly heavy mechanical load. TRANSMISSION 80W/90 is lubricant with EP additives providing efficient anti-wear and anti-seize properties, maintaining perfect fluidity on low and high temperatures. TRANSMISSION 80W/90 provides extremely strong lubricating film resistance even on elevated working temperatures reducing eventual noises. TRANSMISSION 80W/90 is perfectly compatible with all materials used for the gear production, protects all surfaces from rust ensuring a long service life.

**SPA** TRANSMISSION 80W/90 es un aceite para transmisiones mecánicas, diferenciales hipoides y cajas de cambios, que funcionan en condiciones extremas de uso con cargas elevadas. TRANSMISSION 80W/90 es un lubricante de elevado poder "Extreme Pressure" capaz de garantizar una eficaz protección antidesgaste y antigripado, manteniendo una óptima fluidez a las bajas y a las altas temperaturas. TRANSMISSION 80W/90 garantiza una elevada resistencia de la película lubricante a las altas temperaturas, reduciendo posibles ruidos de funcionamiento. TRANSMISSION 80W/90 es compatible con todos los tipos de juntas y materiales utilizados en las cajas de cambio; protege las superficies de la oxidación causada por la condensación, garantizando una larga duración de servicio.

**FRA** TRANSMISSION 80W/90 est élaboré pour les transmissions mécaniques, pour les différentes vitesses de fluide dans les conditions de travail extrêmes et en particulier à pleine charge. TRANSMISSION 80W/90 est un lubrifiant avec additifs EP anti-adhérent et anti-frottement, des propriétés favorisantes pour la fluidité parfaite à basses et hautes températures. TRANSMISSION 80W/90 offre une très forte résistance du film de lubrification même à de très hautes températures et une nette réduction des bruits. TRANSMISSION 80W/90 est parfaitement compatible avec tous les matériaux utilisés pour la production d'engrenage.

### SAE 80W/90

API GL4 & GL5

1L  
50kg  
180kg



# FORK AND SHOCK OILS

## FORK

HIGH PERFORMANCE FORK LUBRICANT / LUBRICANTE DE HORQUILLA DE ALTO RENDIMIENTO  
LUBRIFIANT POUR FOURCHE HAUTES PERFORMANCES



**ENG** FORK is high viscosity fluid specially formulated for racing motorcycles forks. It assures fluidity on low temperatures and constant working in wide temperature range. FORK avoids foam forming and air bubbles accumulation. Selected additives package guarantees excellent wear and corrosion protection of the sliding parts. FORK is compatible with the most common elastomers. FORK 2,5W - 5W - 7,5W oils can be mixed together, the 10W and 15W oils not.

**SPA** FORK es un fluido con altísimo índice de viscosidad. Garantiza un funcionamiento constante y regular en un amplio intervalo de temperaturas. Evita la formación de espumas y la acumulación de burbujas de aire en el fluido. Un seleccionado paquete de aditivos protege las piezas deslizantes contra el desgaste y la corrosión. FORK es compatible con los elastómeros más comunes. FORK 2,5W - 5W - 7,5 W, estos aceites se pueden mezclar juntos, los aceites 10W y 15W no se pueden mezclar.

**FRA** FORK fluide à haut index de viscosité spécialement formulée pour suspensions de motos de compétition. Assure un amortissement optimal à toutes températures. Il empêche la formation de mousse. Des additifs spéciaux garantissent une usure minimale et il assure un traitement anticorrosion. FORK assure aussi une protection des joints. Les huiles FORK 2,5W - 5W - 7,5W sont susceptibles d'être mélangées entre elles, tandis que les huiles 10W et 15W ne peuvent pas l'être.

SAE 5W - 10W - 15W

SAE 2,5W - 7,5W - 20W

1L  
50kg  
180kg

1L  
4L  
50kg  
180kg

## FORK X

HIGH PERFORMANCE FORK LUBRICANT / LUBRICANTE DE HORQUILLA DE ALTO RENDIMIENTO / LUBRIFIANT POUR FOURCHE HAUTES PERFORMANCES



**ENG** FORK X is high viscosity fluid specially formulated for racing motorcycles forks. It assures fluidity on low temperatures and constant working in wide temperature range. FORK X avoids foam forming and air bubbles accumulation. Selected additives package guarantees excellent wear and corrosion protection of the sliding parts. FORK X is compatible with the most common elastomers.

**SPA** FORK X es un fluido con altísimo índice de viscosidad. Garantiza un funcionamiento constante y regular en un amplio intervalo de temperaturas. Evita la formación de espumas y la acumulación de burbujas de aire en el fluido. Un seleccionado paquete de aditivos protege las piezas deslizantes contra el desgaste y la corrosión. FORK X es compatible con los elastómeros más comunes.

**FRA** FORK X fluide à haut index de viscosité spécialement formulée pour suspensions de motos de compétition. Assure un amortissement optimal à toutes températures. Il empêche la formation de mousse. Des additifs spéciaux garantissent une usure minimale et il assure un traitement anticorrosion. FORK X assure aussi une protection des joints.

SAE 4W

COLOUR / COLOR / COULEUR

1L  
50kg  
180kg

## SHOCK L - H

HIGH PERFORMANCE SHOCK LUBRICANT / LUBRICANTE DE AMORTIGUADOR DE ALTO RENDIMIENTO / LUBRIFIANT POUR MONOCHOC HAUTE PERFORMANCE



**ENG** SHOCK L & H are lubricants with particularly elevated viscosity index specially formulated for new generation forks and shock absorbers. This product was developed in close collaboration with racing teams and provides regular and constant functioning in all operating conditions. SHOCK formulation based on high performance base oils and specially selected additives features the best anti-wear protection and corrosion protection ensuring perfect lubrication of the whole system. SHOCK are fully compatible with elastomers. SHOCK oils can be mixed together.

**SPA** SHOCK L & H, son lubricantes con un índice de viscosidad muy alto, específicamente formulados para la horquilla de la parte frontal y el amortiguador monoshock de última generación, proporcionando una suavidad especial. Desarrollado en el ámbito de la competición motociclista, puede asegurar un regular y constante funcionamiento en cualquier condición de uso. SHOCK contiene un aceite base específico que junto con los aditivos, protegen las partes con mas fricción, garantizando en cada condición un perfecto funcionamiento. SHOCK es perfectamente compatible con los elastómeros. Los SHOCK, son mezclables entre si.

**FRA** SHOCK L & H sont des lubrifiants à l'indice de viscosité très élevé, formulé spécialement pour les amortisseurs monoshock de dernière génération. Une utilisation est également possible pour les fourches modernes nécessitant une fluidité particulière. Ce produit qui a été développé en compétition moto de très haut niveau est en mesure d'assurer un fonctionnement régulier et constant quelles que soient les conditions d'utilisation. SHOCK est composé d'un ensemble sélectionné d'huiles de base et d'additifs ayant pour fonction de protéger les pièces en mouvements contre l'usure et la corrosion, tout en réduisant les coefficients de friction et ceci dans n'importe quelles conditions. SHOCK est tout à fait compatible avec les élastomères. Les différentes viscosités de SHOCK sont miscibles entre elles.

SHOCK L - SAE 2,5W

SHOCK H - SAE 5W

1L  
50kg  
180kg

# SPRAY LUBRICANTS

## ON ROAD CHAIN



**ENG** 100% synthetic lubricant for motorbike chains designed to withstand extreme conditions: O-ring neutral, high centrifugal forces, no oil drops, high tensile forces, adhesive, does not attract any dust, water-resistant, reduces abrasion and guarantees longterm performance of chains and cogwheels.

ROAD CHAIN LUBE / LUBRICANTE PARA CADENAS DE MOTOS DE CARRETERA / LUBRIFIANT POUR CHAÎNES DE MOTOS DE ROUTE

**SPA** El lubricante sintético para cadenas de motos en condiciones extremas. Compatible con juntas toroidales (OR), gran fuerza centrífuga, sin goteo, temperaturas altas, tracción fuerte, adherente, no atrae el polvo, resistente al agua, reduce drásticamente la fricción y garantiza una larga duración de la cadena, del piñón y de la corona.

**FRA** Lubrifiant 100% synthétique pour chaînes de moto formulé pour résister aux conditions extrêmes: compatible avec les joints toriques, haute résistance à la centrifugation, aucun égouttement, force centrifuge élevée, adhésif, n'attire pas la poussière, résistant à l'eau, réduit l'abrasion et augmente la durée de vie des chaînes et des roues dentées.

400ml

## OFF ROAD CHAIN



**ENG** 100% synthetic lubricant for Off Road motorbike chains designed to withstand extreme conditions: O-ring neutral, high centrifugal forces, no oil drops, high tensile forces, adhesive, does not attract any dust, water-resistant, reduces abrasion and guarantees long-term performance of chains and cogwheels.

OFF ROAD CHAIN LUBE / LUBRICANTE PARA CADENAS DE MOTOS TODO TERRENO / LUBRIFIANT POUR CHAÎNES DE MOTOS TOUT TERRAIN

**SPA** El lubricante sintético para cadenas de motos off road en condiciones extremas. Compatible con juntas toroidales (OR), gran fuerza centrífuga, sin goteo, temperaturas altas, tracción fuerte, adherente, no atrae el polvo, resistente al agua, reduce drásticamente la fricción y garantiza una larga duración de la cadena, del piñón y de la corona.

**FRA** Lubrifiant 100% synthétique pour chaînes de moto Off Road formulé pour résister aux conditions extrêmes: compatible avec les joints toriques, haute résistance à la centrifugation, aucun égouttement, force centrifuge élevée, adhésif, n'attire pas la poussière, résistant à l'eau, réduit l'abrasion et augmente la durée de vie des chaînes et des roues dentées.

400ml

## SAND TRACK CHAIN



**ENG** Fully synthetic lubricant (PAO) enriched with PTFE, ideal for the lubrication of all type of chains including those with O-Ring, X-Ring and Z-Ring. It prevents sand, mud and dust from sticking to the links, ensuring a long life of the chain, sprocket and crown. Recommended for off-road motorcycles on sandy terrain.

SAND TRACK CHAIN LUBE / LUBRICANTE DE CADENA PARA SUELO ARENOSO / LUBRIFIANT DE CHAÎNE POUR SABLE

**SPA** Lubricante sintético (PAO) enriquecido con PTFE, ideal para la lubricación de todo tipo de cadenas incluyendo aquellas con O-Ring, X-Ring y Z-Ring. Evita que la arena, el barro y el polvo se adhieran a los eslabones garantizando una larga vida útil de la cadena, del piñón y de la corona. Recomendado para motocicletas off-road en terrenos arenosos.

**FRA** Lubrifiant synthétique (PAO) enrichi avec PTFE, idéal pour la lubrification de toutes les chaînes également avec O-Ring, X-Ring, Z-Ring. Empêche que la boue et la poussière de se fixer aux maillons, assurant une longue durée de la chaîne, du pignon et de la couronne. Recommandé pour les motos tout-terrain sur terrain sablonneux.

400ml

## CHAIN CLEANER



**ENG** CHAIN CLEANER is a specific cleaner developed to remove encrustations old grease, dirt, and rust from motorbike chains without harming the O-rings, X-rings and Z-rings of the chain.

**SPA** CHAIN CLEANER es un limpiador específico desarrollado para eliminar las incrustaciones de grasa vieja, suciedad y óxido de las cadenas de moto sin dañar las juntas tóricas, las juntas X y las juntas Z de la cadena.

**FRA** CHAIN CLEANER est un nettoyant spécifique mis au point pour éliminer les incrustations de vieille graisse, de saleté et de rouille sur les chaînes de moto sans endommager les joints toriques, les joints en X et les joints en Z de la chaîne.

500ml

## SILICON RACE



**ENG** Product particularly suitable for maintenance and servicing; it is fully silicone lubricant, protective, insulating, dielectric. Totally compatible with every kind of elastomer, suitable for protection of rubber and plastic parts exposed to atmosphere aggression and temperatures between -60°C and +250 °C , guarantees their longer life. For this reason it is particularly suitable to be used on engines where smooth silicone film is created in order to protect, to conserve and to maintain unaltered properties of rubber, plastic and metal materials.

BODYWORK MAINTENANCE / MANTENIMIENTO DE LA CARROZERIA / ENTRETIEN DE LA CARROSSERIE

**SPA** Producto específico e ideal para el mantenimiento. Lubricante de silicona, protector, aislante, dieléctrico. Totalmente compatible con cualquier forma de elastómero, apto para la protección de todas las partes de goma y plástico expuestas a las agresiones de los agentes atmosféricos, a temperaturas entre -60 °C y +250 °C, garantiza una mayor duración. Forma una película protectora que conserva y mantiene intactas las características originales de las partes de caucho, plástico y metal.

**FRA** Produit spécial pour l'entretien de la moto. Conserve et fait briller toutes les parties plastiques et caoutchouc. Il est en plus utilisé comme lubrifiant universel dans un intervalle de températures entre -60° et +250° avec des propriétés protectrices et isolantes pour toutes les parties de la moto. Protège tous les métaux et parties chromées contre la corrosion.

400ml

## UNI LUBE FOR ANY USE / MULTIUso POLYVALENT



**ENG** Universal lubricant for numerous uses. Excellent penetration and lubrication properties. Outstanding against humidity, creates strong protective film, dissolves incrustations and rust, glues and other substances (for example asphalt). Particularly suitable to avoid squeaking and to release rusty and blocked applications.

**SPA** Lubricante universal para multiuso. Excelentes propiedades de penetración y lubricación. Excelente contra la humedad, crea película protectora sólida, disuelve incrustaciones y óxido, pegamentos y otras sustancias (por ejemplo asfalto). Especialmente adecuado para evitar chirridos y liberar mecanismos oxidados y bloqueados.

**FRA** Lubrifiant polyvalent. Lubrifie parfaitement. Recommandé pour protéger de l'humidité, il crée une pellicule de protection tenace, il dissout et élimine les résidus de vieilles graisses, la rouille, la colle et les autres substances (par exemple l'asphalte). Il empêche les grincements et libère les mécanismes grippés et rouillés.

100ml

400ml



## COOLING FLUIDS



### POLAR COOLING FLUID / LIQUIDO DE ENFRIAMIENTO LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT

**ENG** Permanent cooling fluid and it is free of nitrites, amines and phosphates. POLAR meets the strictest motorcycle industry requirements for the anti-freezing protection of engine cooling circuits. POLAR must be diluted with demineralized water (50% recommended dilution).

**SPA** Fluido de enfriamiento permanente y está libre de nitritos, aminas y fosfatos. POLAR cumple con los requisitos más estrictos de la industria de motocicletas para la protección anticongelante de los circuitos de refrigeración del motor. POLAR debe diluirse con agua desmineralizada (50% de dilución recomendada).

**FRA** Liquide de refroidissement de type permanent, exempt de nitrites, d'amines et phosphates. POLAR répond aux prescriptions de l'industrie des motocycles pour la protection antigel des circuits de refroidissement des moteurs les plus sévères. POLAR doit être dilué avec de l'eau déminéralisée (dilution conseillée à 50%).

1L - 50kg - 200kg

COLOUR / COLOR / COULEUR



### POLAR PLUS OAT COOLING FLUID / LIQUIDO DE ENFRIAMIENTO OAT LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT OAT

**ENG** Permanent and organic cooling fluid, formulated with the innovative OAT technology (Organic Additive Technology), it is free from nitrites, amines and phosphates. POLAR PLUS thanks to its innovative formulation, allows to raise the boiling temperature point of the cooling fluid, thus greatly improving the heat exchange. POLAR PLUS prevents fouling and eliminates deposits formations into the cooling circuit. POLAR PLUS has been designed to be used also inside engines with light alloy crankcases. POLAR PLUS must be diluted with demineralized water (50% recommended dilution).

**SPA** Líquido de enfriamiento permanente y orgánico, formulado con la innovadora tecnología OAT (tecnología de aditivos orgánicos), libre de nitritos, aminas y fosfatos. POLAR PLUS, gracias a su formulación innovadora, permite elevar el punto/temperatura de ebullición del fluido de refrigeración, lo que mejora considerablemente el intercambio de calor. POLAR PLUS evita la formación de costras y elimina las formaciones de depósitos en el circuito de refrigeración. POLAR PLUS ha sido desarrollado para ser utilizado también en motores con cárteres de aleación ligera. POLAR PLUS debe diluirse con agua desmineralizada (50% de dilución recomendada).

**FRA** Liquide de refroidissement de type permanent organique, formulé avec la technologie innovative OAT (Organic Additive Technology) exempt de nitrites, d'amines et phosphates. POLAR PLUS, grâce à sa formulation innovative permet d'élever la température d'ébullition du fluide de refroidissement, améliorant ainsi de manière notable l'échange de température. POLAR PLUS permet d'éviter la formation de dépôts et l'enrassement du circuit de refroidissement. POLAR PLUS est étudié pour être aussi employé dans les moteurs en alliage léger. POLAR PLUS doit être dilué avec de l'eau déminéralisée (dilution conseillée à 50%).

1L - 50kg - 220kg

COLOUR / COLOR / COULEUR

# BRAKE & CLUTCH FLUID

## BRAKE FLUID DOT 5.1



**ENG** High performance hydraulic brake system fluid suitable for motorbikes, bicycles. Particularly indicated for use in ABS brake systems, as well as disc brakes, operating on high temperature of use. This product corresponds to norms SAE J1703, J1704 FMVSS 116 DOT 3, DOT 4, DOT 5.1

**SPA** Fluido para todos los sistemas hidráulicos de frenos de motos, particularmente para frenos de disco, sistemas de frenos ABS y similares que funcionan a elevadas temperaturas. Esta en total conformidad con todos los requisitos de las normas SAE J1703, J1704 FMVSS 116 DOT 3, DOT 4, DOT 5.1

**FRA** Fluide pour tous les systèmes de freins hydrauliques de voitures, motos, vélo, en particulier pour les freins à disque et pour les systèmes de freinage ABS travaillant à températures élevées. Répond à toutes les exigences des normes SAE J1703, J1704 FMVSS 116 DOT 3, DOT 4, DOT 5.1.

250 ml

## BRAKE FLUID DOT 4



**ENG** Hydraulic brake system fluid suitable for automobiles, motorbikes, trucks, earthmoving machinery and agricultural machinery. Particularly indicated for use in ABS brake systems, as well as disc brakes, operating on high temperature of use. This product corresponds to norms FMVSS 571.116 DOT 4 and DOT 3, SEA J 1703 and ISO 4925.

**SPA** Fluido para todos los sistemas hidráulicos de frenos de automóviles, motos, camiones, máquinas para movimiento de tierra, máquinas agrícolas, particularmente para frenos de disco, sistemas de frenos ABS y similares que funcionan a elevadas temperaturas. Esta en total conformidad con todos los requisitos de las normas FMVSS 571.116 DOT 4 y 3, SAE J 1703 e ISO 4925.

**FRA** Fluide pour tous les systèmes de freins hydrauliques de voitures, motos, camions, engins de chantier, machines agricoles particulièrement pour les freins à disque et pour les systèmes de freinage ABS travaillant à températures élevées. Répond à toutes les exigences des normes FMVSS 571.116 DOT 4 et DOT 3, SEA J 1703 et ISO 4925.

250 ml

## HYDRAULIC COMMAND



**ENG** Very high-yield clutch fluid for vehicles requiring mineral oil, with excellent stability at very low and very high temperatures, and thus capable of maintaining the clutch functionality stable in all conditions. Excellent anti-ageing properties and high gasket-interface compatibility.

**SPA** Fluido de altísimo rendimiento para embragues en los que se prescribe un aceite mineral, garantizando una óptima estabilidad a las bajas y a las altas temperaturas y manteniendo así invariada la funcionalidad del embrague en cualquier condición. Óptima resistencia al envejecimiento y compatibilidad con las juntas.

**FRA** Fluide très haut de gamme spécialement développé pour les commandes d'embrayages hydrauliques nécessitant une huile minérale, il possède une excellente stabilité à très basse et très haute température, il est donc capable de maintenir une fonctionnalité d'embrayage stable dans toutes les conditions. Excellentes propriétés anti vieillissement, il permet d'augmenter sensiblement la durée de vie des joints.

250 ml

## COLOUR / COLOR / COULEUR





# GREASES



## PERFORMANCE

FOR ANY LUBRICATION USE / PARA CUALQUIER USO DE LUBRIFICACIÓN / POUR TOUTE UTILISATION DE LUBRIFICATION

**ENG** Grease formulated for the lubrication of roller and friction bearings, even if operating under heavy conditions with extreme pressure, humidity and vibrations. It is being used on applications working under normal and medium-high temperatures. It is perfect for lubricating pins and wheel bearings. Contains PTFE.

**SPA** Grasa concebida para lubricar los cojinetes giratorios y planos, incluso en condiciones de mucha humedad, cargas muy elevadas y vibraciones. Es apta para uso a temperaturas normales hasta medias altas. Ideal para lubricar pernos y cojinetes de dirección. Contiene PTFE.

**FRA** Graisse conçue pour le graissage des paliers à roulement et plats, même en condition de forte humidité, de charges d'importance très élevée et de vibrations. Elle est adaptée pour une utilisation à température allant de normale à moyennement élevée. Idéale pour graisser les pivots et les paliers de direction. Contient du PTFE.

190g



## NO GRIP

COPPER GREASE / GRASA DE COBRE  
GRAISSE AU CUIVRE

**ENG** Anti-grip copper paste, ideal for all kind of clamping, especially for all the hot spots. Operating temperature between -30°C and 700°C.

**SPA** Pasta de cobre, antigripante, ideal para todos los tipos de acoplamientos, incluso roscados, a elevadas temperaturas. Temperatura de uso entre -30°C y 700°C.

**FRA** Est une graisse au cuivre antigrippage idéale pour tous les types d'accouplements même filetés à haute température. Température d'utilisation entre -30°C et 700°C.

180g



## SILICON GREASE

GUM & MOUSSE / GOMA Y MOUSSE  
GOMME ET MOUSSE

**ENG** White grease on the basis of high quality silicone oils. Is being used for the lubrication of fittings, plastic parts, gums, scrapers, and sealing rings.

**SPA** Grasa blanca a base de aceites de silicona especiales. Por lo tanto, está indicada para lubricar juntas, partes plásticas o de goma, juntas toricas para conductos de aceite y anillos de estanqueidad. Además, es un óptimo lubricante para aplicar entre el mousse y la cubierta.

**FRA** Graisse blanche à base d'huiles de silicone de qualité. Est donc indiquée pour le graissage des composants en plastique ou en caoutchouc, des segments racleurs d'huile et des bagues d'étanchéité. Est aussi un excellent lubrifiant à appliquer entre le pneu et la mousse.

200g



# FILTER OIL & CLEANER



## AIR FILTER

EXTRA PROTECTION OIL / ACEITE DE PROTECCION EXTRA  
HUILE DE PROTECTION SUPPLÉMENTAIRE

**ENG** Oil which improves the performance of the air filter, improving the carburation. The air will be much cleaner and will remarkably improve the performance of the engine. It holds backs dust, mud and sand and thus prolongs the working life of the air filter. Prevents water from entering into the filter.

**SPA** Aceite que mejora las prestaciones del filtro del aire, garantizando la carbura-ción. Proporciona un flujo del aire mejor y más limpio, garantizando prestaciones del motor más elevadas y una mayor potencia. Retiene el polvo, el fango y la arena, aumentando la duración del filtro del aire. Impide que el agua penetre en el filtro.

**FRA** Cette huile améliore les performances des filtres à air, garantissant une bonne carburation. Elle permet un flux d'air optimal et propre, qui maintient les performances du moteur et sa puissance. Elle retient la poussière, la boue et le sable et empêche l'eau de pénétrer. Ses propriétés permettent de prolonger la durée des filtres à air.

Spray 600ml  
1L



## AIR FILTER CLEANER

**ENG** Cleans all types of washable air filters (foam rubber). Removes effectively dust, mud, sand and previously applied oil in order to prepare it for the new application. AIR FILTER CLEANER does not deform and harden the filter. AIR FILTER CLEANER is ready to use product.

**SPA** Limpia todo tipo de filtros de aire lavables (goma espuma). Elimina eficazmente el polvo, barro, arena y el aceite aplicado previamente y queda preparado para una nueva aplicación. Con AIR FILTER CLEANER no se deforma ni endurece el filtro. AIR FILTER CLEANER es un producto listo para uso.

**FRA** Nettoie tous les types de filtres à air lavables (caoutchouc mousse). Il enlève efficacement les poussières, la boue, le sable et l'huile appliquée précédemment, afin de préparer le filtre à une nouvelle application. AIR FILTER CLEANER ne déforme pas et ne durcit pas le filtre. AIR FILTER CLEANER est prêt à l'emploi.

5L

# CLEANERS



## 100 DEGREASE

DEGREASE & CLEAN / DESENGRASTA Y LIMPIA  
NETTOIE ET DÉGRAISSE

**ENG** Multipurpose cleaner and degreaser. Ideal for metal, carbon, plastic and rubber surfaces.

**SPA** Limpiador desengrasante multiuso. Ideal para limpiar todas las superficies metálicas, de carbono, plástico y goma sin dañarlas.

**FRA** Produit de nettoyage dégraissant tout usage. Idéal pour le nettoyage de toutes les surfaces métalliques, en carbone, en plastique ou en caoutchouc, sans les abîmer.

750ml



## FOAM & SHINE

**SPA** Limpiador en forma de espuma diseñado para limpiar eficazmente superficies de carbono, plásticos, gomas, cromados y aluminio. Ideal para carenados, tubos de escape, faros y cascos.

**FRA** Nettoyant sous forme de mousse, spécialement conçu pour un nettoyage efficace du carbone, des plastiques, du caoutchouc, du chrome et de l'aluminium. Parfait pour les carénages, pots d'échappement, phares et casques.

500ml



## MULTI CLEANER SPECIAL FOAM

**ENG** Universal cleaner in the form of foam, ideal for cleaning stainless steel, ferrous materials, and glass.

**SPA** Limpiador universal en forma de espuma, ideal para la limpieza de acero inoxidable, materiales ferrosos y vidrio.

**FRA** Nettoyant universel sous forme de mousse, idéal pour le nettoyage de l'acier inoxydable, des matériaux ferreux et du verre.

500ml



## BRAKE CLEANER



**ENG** For practical and rapid removal of oil and grease traces, encrustation, rust, ware and other dirtiness from brakes, friction, engine parts and bearings. Leaves perfectly dry and clean surfaces. Avoid to use heavily on rubber and painted surfaces. Shake briefly before the use, spray abundantly where application requested and leave the product to act, finally leave to evaporate outdoor or dry mechanically.

**SPA** Ideal para la limpieza práctica y rápida de residuos oleosos, grasa, óxido, suciedad, restos de desgaste y otra suciedad de los frenos, embragues, partes de motores y cojinetes. Deja una superficie perfectamente seca y limpia. Evitar el uso excesivo sobre goma y pintura. Agitar el aerosol antes de usar, aplicar abundantemente sobre los puntos a tratar y dejar actuar el producto. Por último, enjuagar o dejar evaporar al aire.

**FRA** Nettoyeur universel, idéal pour l'élimination pratique et rapide de résidus huileux, degraisse, d'incrustations, de rouille, d'usure et d'autres saletés sur éléments de freins, frictions, pièces de moteurs et des paliers. Il laisse une surface parfaitement sèche et propre. Eviter un emploi massif sur les caoutchoucs et la peinture.

500ml

## SOLVENT



**ENG** SOLVENT is rust dissolver based on hydrocarbon basis. Thanks to its excellent penetration properties dissolves quickly rust and rusty encrustations and releases screws, bolts, tacks, guides, springs, hinges, links and locks. This product dissolves also grease rests and greasy encrustations and dirtiness. Special additives are added in order to grant lubrication of friction points and cover all surfaces with smooth anticorrosive protective film.

**SPA** SOLVENT es un disolvente de óxido a base de hidrocarburos. Gracias a sus excelentes propiedades de penetración disuelve rápidamente el óxido y las incrustaciones oxidadas y libera tornillos, pernos, tachuelas, guías, muelles, bisagras, establos y cerraduras. Este producto disuelve también restos de grasa e incrustaciones grasientas y suciedad. Se añaden aditivos especiales para garantizar la lubricación de los puntos de fricción y cubrir todas las superficies con una película protectora anticorrosiva suave.

**FRA** SOLVENT est un dissolvant de rouille à base d'hydrocarbures. Grâce à ses excellentes propriétés de pénétration, il dissout rapidement la rouille et les incrustations de rouille et libère les vis, boulons, punaises, guides, ressorts, charnières, liens et serrures. Ce produit dissout également les restes de graisse et les incrustations grasses ainsi que les salissures. Des additifs spéciaux sont ajoutés afin d'assurer la lubrification des points de friction et de couvrir toutes les surfaces d'un film protecteur anticorrosion lisse.

500ml

## CONTACT CLEANER



**ENG** CONTACT CLEANER is a spray product developed and formulated as deoxidizing, cleaning and protective agent suitable to clean and restore electric/electronic contacts and similar applications. Does not affect the treated materials and is not corrosive for electrical and electronic parts. Spray is equipped with special dispenser that permits the application on not easily accessible points.

**SPA** CONTACT CLEANER es un producto en spray formulado como agente desoxidante, limpiador y protector ideal para limpiar y proteger contactos eléctricos/ electrónicos y aplicaciones similares. No afecta los materiales tratados y no corrode las partes eléctricas y electrónicas. El recipiente está equipado con un dosificador especial que permite la aplicación en los puntos de mas difícil acceso.

**FRA** CONTACT CLEANER est un produit en spray formulé comme agent désoxydant, nettoyant et protecteur, idéale pour le nettoyage et à la protection des contacts électriques / électroniques et applications similaires. N'altère pas les matériaux traités et ne corrode pas les pièces électriques et électroniques. L'aérosol est équipé d'un distributeur spécial qui permet l'application sur les points de plus difficile accès.

400ml

## EASY CLEAN

CLEANING TISSUES / PAÑOS LIMPIADORES / LINGETTE NON TISSÉE  
CLEANING PASTE / PASTA LIMPIADORA / PÂTE NETTOYANTE



**ENG** EASY CLEAN products are available as EASY CLEAN PASTE, which is a high performance professional detergent paste based on innovative formulation. Extremely effective, removes oil, grease, paint, resins and adhesive dust. Does not contain micro-plastics. EASY CLEAN TISSUES are large cleaning wipes soaked in a detergent solution. Ideal for use outdoor when water is not available. Removes quickly and efficiently oily and greasy dirtiness. One side is soft other side is slightly abrasive, ideal for parts cleaning.

**SPA** Los productos EASY CLEAN están disponibles como EASY CLEAN PASTE, que es una pasta detergente profesional de alto rendimiento basada en una formulación innovadora. Extremadamente eficaz, elimina aceite, grasa, pintura, resinas y polvo adhesivo. No contiene microplásticos. EASY CLEAN TISSUES son grandes toallitas de limpieza empapadas en una solución detergente. Ideales para su uso en exteriores cuando no se dispone de agua. Eliminan rápida y eficazmente la suciedad grasa y aceitosa. Un lado es suave y el otro es ligeramente abrasivo, ideal para la limpieza de piezas.

**FRA** Les produits EASY CLEAN sont disponibles sous forme de pâte EASY CLEAN PASTE, qui est une pâte détergente professionnelle haute performance basée sur une formulation innovante. Extrêmement efficace, elle élimine l'huile, la graisse, la peinture, les résines et la poussière de colle. Ne contient pas de micro-plastiques. Les TISSUS EASY CLEAN sont de grandes lingettes de nettoyage trempées dans une solution détergente. Idéales pour une utilisation en extérieur lorsque l'eau n'est pas disponible. Enlèvent rapidement et efficacement les salissures huileuses et grasses. Un côté est doux, l'autre est légèrement abrasif, idéal pour le nettoyage des pièces.

EASY CLEAN STRAPS 80 straps/pzas/pcs  
EASY CLEAN PASTE 2,5L / 3,0L

## MOTO CLEANER



**ENG** Perfect cleansing agent for all engine parts. MOTO CLEANER has been formulated respecting the efficacy demands, but only secondary to safety norms. MOTO CLEANER is diluted with water in the mandatory dose indicated on the packing. MOTO CLEANER is biodegradable for more than 90%.

**SPA** Óptimo limpiador para todos los componentes de la moto. MOTO CLEANER ha sido formulado con un concepto nuevo de limpieza que tiene en cuenta la eficacia cumpliendo las normas de seguridad. MOTO CLEANER se diluye con agua en las dosis prescritas en el envase. MOTO CLEANER es más de 90% biodegradable.

**FRA** Excellent détergent pour toutes les pièces de la moto, filtres à air inclus. MOTO CLEANER est formulé avec un concept nouveau de détergence qui prend en compte l'efficacité sans renoncer à la sécurité. MOTO CLEANER doit être dilué avec de l'eau en suivant les doses indiquées sur emballage MOTO CLEANER est biodégradable à plus de 90 %.

5L

For more information, please contact NILS staff. The technical data may change.

Para más información, por favor contacte al personal de NILS. Los datos técnicos pueden cambiar.

Pour plus d'informations, veuillez contacter le personnel de NILS. Les données techniques peuvent changer.

# EXPERTS IN LUBRICANTS



TECHNICAL SUPPORTER OF

**FANTIC**  
RACING



**Sic 58**  
SQUADRA CORSE

**ANAD RACA**  
68

**team ELEVEN**  
Powered by  
**DUCATI**

**TRS**  
MOTORCYCLES

**SUZUKI**

**VENT**  
Mechanics of Emotions

**NILS S.p.A.**  
I - 39014 Postal (BZ)  
Via Stazione, 30  
T +39 0473 29 24 00

Export Dpt. Direct Line  
T +39 0473 29 04 20

info@nils.eu

[nilsyourbike.com](http://nilsyourbike.com)

